

2015 서울아트마켓 팸스초이스 PAMS Choice 공모

(재)예술경영지원센터는 오는 10월 5일(월)부터 9일(금)까지 2015 서울아트마켓 (Performing Arts Market in Seoul 2015, PAMS 2015)을 개최합니다.

한국 예술가 및 예술단체 작품의 동시대적 경향과 예술적 완성도를 선보일 수 있는 우수 공연예술작품을 소개하는 팸스초이스(PAMS Choice) 참가 작품을 아래와 같이 공모하오니 관련 단체들의 많은 관심과 참여를 바랍니다.

1. 팸스초이스 PAMS Choice

한국의 우수 공연예술 작품을 국내외에 소개하고 해외진출을 지원함으로써 한국공연예술의 국제경쟁력을 높이고자 마련된 서울아트마켓의 공식 쇼케이스입니다. (1) 수준 높은 예술성과 (2) 동시대적 경향을 내포하고 있으며 (3) 해외진출에 대한 의지가 있는 작품 모두 팸스초이스 선정 공모에 참여할 수 있습니다. 팸스초이스에 선정된 작품의 경우, 해외진출 시 ARKO-PAMS 기금 및 자막 번역 등의 지원 대상이 됩니다.

2. 2015 서울아트마켓

한국 공연예술 작품의 창작과 유통, 그리고 해외진출의 활성화를 위해 2005년 시작한 서울아트마켓이 문화체육관광부와 한국문화예술위원회의 후원, (재)예술경영지원센터 주관으로 2015년 10월 5일(월)에서 10월 9일(금)까지 진행됩니다.

3. 선정대상

선 정 장 르	연극, 무용, 음악, 다원 및 통합적 장르
선 정 대 상	<ul style="list-style-type: none"> i. 전막 기공연 되었으며, 한국 사회의 동시대적 경향을 반영한 작품 (낭독공연, 쇼케이스 제외) ii. 연극, 무용, 음악, 다원 및 통합적 장르의 완성된 작품 <ul style="list-style-type: none"> ① 고전, 클래식, 전통예술을 기반으로 구성된 작품의 경우 동시대적 감각과 사회의식을 반영하여 재현된 작품 우선함 ② 음반 발매에 활동 기반을 두고 있는 단체의 경우 동기간 신보 발매 및 공연실적 필요 iii. 2015 서울아트마켓 기간 중 제공된 환경 내 쇼케이스 가능 작품 iv. BYOV¹ 참가가 가능한 작품 v. 해외진출 의지와 계획이 있는 작품
제 외 대 상	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 국·공립(도, 시, 구/군) 및 그 산하 출연단체 소속 ✓ 초·중·고·대학생만으로 구성된 단체 소속 (아마추어 단체 포함) ✓ 학교, 학원, 종교기관, 친교기관 등에서 운영하는 단체 소속

¹ BYOV : Bring Your Own Venue, 자체 대관 공연장 지원

- 2015 서울아트마켓 기간 중 자체 대관, 상설공연, 극장기획, 축제초청 등의 방법으로 공연 예정이 있는 경우에도 팸스초이스 지원이 가능합니다. 선정될 경우, 해당 공연장에서 전막공연 쇼케이스를 선보일 수 있습니다.
- BYOV 참가작의 경우 저녁 프로그램으로 편성되며, 서울아트마켓 참가자의 관람을 위한 이동수단이 지원됩니다.
- BYOV 참가작이 선정될 경우 서울아트마켓 참가자를 위한 좌석 배정이 요구됩니다. (협의가능)

4. 지원방법

접수기간	2015년 2월 23일(월) ~ 3월 13일(금), 18:00
------	------------------------------------

접수방법	① 우편접수 또는 ② 방문접수		
	① 우편 접수	기 간	2015년 2월 23일(월) ~ 3월 13일(금), 18:00 도착 분에 한함
		접수처	(110-460) 서울시 종로구 대학로 57 홍익대 대학로캠퍼스 교육동 12층, 국제교류사업본부 전략기획팀 ※ 봉투 겹면, "2015 서울아트마켓 팸스초이스 공모 지원서 재증" 필히 기재
	② 방문 접수	기 간	2015년 2월 23일(월) ~ 3월 13일(금), 9:00-18:00
		방문처	서울시 종로구 대학로 57(연건동) 홍익대 대학로캠퍼스 교육동 12층, 국제교류사업 전략기획팀
필수 협조 사항*	우편 및 방문 접수 후 '2015 서울아트마켓 팸스초이스 공모 지원서' 이메일 발송 - 이메일 제목 : [2015 서울아트마켓 팸스초이스 지원 - (단체명)] - 발송처 : pams@pams.or.kr		

제출자료	공 통 제 출	각 1 부	<ul style="list-style-type: none"> 지원신청서 원본: 제공 서식 작성 후, 출력하여 서명 혹은 날인하여 제출바랍니다. 사업성과 자료: 공연프로그램, 기사, 리뷰 등 (링크가 있을 경우 지원서 내 기입) 사업자등록증, 고유번호증 등 단체를 증명할 수 있는 자료 (증명서 내 주민등록번호는 '비식별화'하여 제출)
		각 4 부	<ul style="list-style-type: none"> 공연동영상, 음원이 담긴 CD, DVD 혹은 USB
	해 당 단 체 제 출	각 1 부	<ul style="list-style-type: none"> 전문예술법인 또는 단체 증빙자료 사본² BYOV 지원 시, 대관 증명서류 BYOV 지원 시, 축제 참가 증명서류

공모심의	심 의 방 법	<ul style="list-style-type: none"> 1차 심의 : 장르별(연극, 무용, 음악, 다원 및 기타) 각 3인, 총 12인 내외로 구성된 선정위원회 서면 및 비디오 심사 해외 전문가 자문 및 평가 : 1차 선정된 작품 대상 최종 심의 : 1차 선정 작품 대상 장르 통합 심사
	심 의 기 준	<ul style="list-style-type: none"> 한국의 동시대적 경향 및 예술성 예술적 완성도 해외공연시장 경쟁력 해외진출 전략 및 계획의 충실성 기 공연 실적 및 평가

결과발표	2015년 4월 17일(금) 예정
------	--------------------

² 전문예술법인 또는 단체 증빙자료 사본 : 문예진흥법(제7조)에 의한 전문예술법인 또는 단체 (www.artsdb.or.kr)에서 확인 가능

5. 선정혜택

쇼케이스 지원	<ul style="list-style-type: none"> • 쇼케이스 공연장 (중극장, 소극장) • 기본 기술 장비 지원 ※ BYOV 지원의 경우 무대 관련 장비 및 인력 지원 없음 • 필요 시, 영문 자막 번역
홍보지원	<ul style="list-style-type: none"> • 2015 서울아트마켓 기간 중 쇼케이스, 팸스초이스 토크, 부스 전시를 통해 작품, 예술가/예술단체 직접적 소개 기회 부여 • 통합 국·영문 홍보물 제작 및 국내외 배포 • (재)예술경영지원센터 발행 'The Apro' 및 월간 '한국연극' 해외 공연 단신 게재
교육컨설팅 지원	<ul style="list-style-type: none"> • 서울아트마켓 활용방법 교육 워크숍 • 국제교류 교육·세미나 우선적 참가 기회 부여 • 장르별 컨설턴트와 컨설팅 지원 • 국제교류 관련 수시 컨설팅 및 도움
사후지원	<ul style="list-style-type: none"> • ARKO-PAMS Grant 지원 대상 *한국문화예술위원회 협력 <ul style="list-style-type: none"> i. 해외 공연 시, 지원금 범위 내 1년 중 1회 항공료 ii. 해외 공연 시, 화물 운송료의 전체 또는 일부 ※ 모든 지원금은 국제선 항공료를 원칙으로 하며 현지 지역 내 이동은 제외함 • 공연자막 번역 지원 대상 *한국문학번역원 협력 <ul style="list-style-type: none"> : 언어 전달이 작품 이해에 절대적 영향을 주는 작품에 한하여 해외 극장 또는 축제 초청 공연 시 공연자막을 영어를 비롯한 해당국 언어로 자막 번역 • (재)예술경영지원센터 주관 해외진출 지원 사업 지원 시 가산점 부여 • 한국문화예술회관 연합회 2015년 시행 사업 지원 시 가산점 부여 * 대상사업 : 문화예술회관과 함께하는 방방곡곡 문화공감사업 (2016년), 제주 해비치 아트 페스티벌 쇼케이스 선정 (2015년)

6. 안내 및 문의

- ▶ (재)예술경영지원센터 국제교류사업본부 전략기획팀
- ▶ 전 화 : 02-708-2275~6
- ▶ 이메일 : pams@pams.or.kr